

# Artículo

## <<Alfabetización mediática en la biblioteca: una guía para profesionales de la biblioteca>> (ALA), *por Felicidad Campal*

*Felicidad Campal / Bibliotecaria de la BPE de Salamanca*



En respuesta a la necesidad de educación en alfabetización mediática, la [Asociación Estadounidense de Bibliotecas \(ALA\)](#) ha publicado una guía digital gratuita y una serie de seminarios web relacionados para ayudar a los trabajadores de la biblioteca a planificar momentos como estos. La guía [“Alfabetiza-](#)

[ción mediática en la biblioteca: una guía para profesionales de la biblioteca”](#) contiene información, ideas de programas y temas para iniciar conversaciones sobre temas como desinformación y desinformación; arquitectura de Internet; ciencia del derecho cívico; panorama y economía de los medios;

y creación y participación de medios. La guía también explora formas de “encontrar a los clientes/usuarios donde están” mediante la integración de la alfabetización mediática en las interacciones de referencia y los programas existentes y otras ideas **interesantes** para tener en cuenta a la hora de plani-

# Artículo

ficar nuestras acciones de alfabetización mediática e informacional.

Como proveedores de información y centros para el aprendizaje permanente, las bibliotecas siempre han sido recursos para ayudar a las comunidades a desarrollar habilidades de alfabetización mediática. Ahora, en medio de una pandemia mundial y en una época en la que dependemos cada vez más de los medios digitales para la información y la comunicación, estas habilidades de pensamiento crítico son más importantes que nunca.

Imagina o recuerda tu día a día en el servicio de referencia y un usuario se acerca con una o varias preguntas, sobre una noticia de actualidad mencionando un artículo de una publicación que sabes que no es de fiar. ¿Qué puedes hacer como bibliotecari@, para educarlos e informarlos? En este artículo se ofrecen algunas ideas sacadas de una traducción libre de la guía que estoy referenciando. Espero que os sea de interés “la vuelta de tuerca” y la adaptación personal a nuestro entorno bibliotecario, que me he permitido el lujo de hacer...

## **Empecemos por el principio: definiendo y aclarando términos**

La *alfabetización informacional* es:

- la capacidad de darse cuenta de cuándo se necesita información
- la capacidad de localizar, analizar y utilizar de forma eficaz la información necesaria
- saber cómo encontrar la in-

formación necesaria para cualquier tarea o decisión en cuestión

- la capacidad de pensar críticamente sobre diversos tipos de información y analizar si es la información correcta para el propósito previsto
- una parte de la alfabetización mediática
- la capacidad de juzgar la confiabilidad y credibilidad de los informes de noticias

La *alfabetización mediática* es:

La Asociación Nacional para la Educación en Alfabetización Mediática ([NAMLE](#)) define alfabetización mediática como “la capacidad de acceder, analizar, evaluar, crear y actuar utilizando todas las formas de comunicación. En sus términos más simples, la alfabetización mediática se construye sobre la base de otras alfabetizaciones y ofrece nuevas formas de lectura y escritura. La alfabetización mediática permite a las personas ser pensadores y creadores críticos, comunicadores eficaces y ciudadanos activos”.

La alfabetización mediática abarca el aprendizaje sobre múltiples géneros de medios, incluido el periodismo, entretenimiento (películas, música, televisión), persuasivo (publicidad, promoción) y propaganda.

- la capacidad de acceder, analizar, crear y actuar utilizando todas las formas de comunicación
- la capacidad de acceder, compartir y crear medios en múltiples formatos y plataformas mientras utiliza habilidades de pensamien-

to crítico para evaluar el propósito y impacto potencial del material

- comprender cómo se representan los distintos grupos en los medios, incluidos cuyas historias se destacan y de quién se margina
- comprender las estructuras de propiedad de los medios y su impacto en lo que vemos

Debe reconocerse que hay una superposición enorme entre estas áreas.

Creemos que un adulto con conocimientos de medios debería poder acceder, compartir y crear medios en múltiples formatos y plataformas mientras se utilizan habilidades de pensamiento crítico para evaluar el propósito e impacto potencial del material.

## **La guía**

La Asociación Estadounidense de Bibliotecas (ALA), que trabaja en la alfabetización mediática, ha creado esta guía para ayudar a los trabajadores de la biblioteca a prepararse para el trato y las interacciones diarias con los usuarios.

En esta guía, se ofrecen recursos e ideas para planificar programas y actividades para enseñar habilidades de alfabetización mediática a adultos y también para integrar estas habilidades en la programación que ya ofrece en su biblioteca.

La guía ha sido escrita pensando en los usuarios adultos que no asisten a la escuela, a quienes los trabajadores de la biblioteca generalmente conocerán en el contexto de una



# Artículo

biblioteca pública. Sin embargo, muchos de los enfoques y mejores prácticas explorados son igualmente apropiado para el entorno educativo u otro entorno bibliotecario. El grupo de asesores estaba compuesto por profesionales y líderes de opinión de bibliotecas académicas, escolares, públicas y especiales, así como de campos afines, incluidos alfabetización mediática, educación primaria y superior, periodismo y servicios para las personas mayores. Esta guía ha sido escrita por miembros de este grupo intersectorial que son ellos mismos bibliotecarios, educadores y expertos en alfabetización mediática.

En la guía, los trabajadores de la biblioteca pueden explorar y encontrar:

- Conceptos como [“filtro burbuja”](#) (*filter bubble*, o sea, los algoritmos que las compañías de Internet emplean para ofrecernos todo aquello que, según sus predicciones, debiera interesarnos en función de nuestros hábitos de navegación); sesgo de confirmación y desiertos, ausencia, de noticias (*news deserts*, fenómeno que sucede en una comunidad, ya sea rural o urbana, con acceso limitado al tipo de noticias e información creíble y completa que alimenta la democracia a nivel de base. Un desierto de noticias se refiere a una comunidad que ya no está cubierta por diarios. El término surgió en los Estados Unidos después de que cientos de diarios y semanarios fueran cerrados en los años 2000 y 2010).

- Cómo responder preguntas sobre noticias falsas o engañosas en las interacciones de referencia con las personas usuarias.
- Ideas de programas virtuales y presenciales que cubran temas como verificación de datos, cookies, privacidad en Internet, la Ley de Libertad de Información y medios locales.
- Ideas para debatir sobre el panorama de los medios corporativos a través de la lectura de la trilogía “Los juegos del hambre” de Suzanne Collins.
- Consejos y recursos para medir los resultados del programa.

Con el asesoramiento de 30 líderes de opinión de bibliotecas y sectores relacionados, la Educación en Alfabetización Mediática en Bibliotecas para Adultos busca:

- Considerar el alcance de los esfuerzos e investigaciones actuales de alfabetización mediática;
- Identificar áreas de colaboración entre bibliotecarios, periodistas, investigadores y educadores de adultos; y
- Desarrollar estrategias para abordar las deficiencias en los servicios actuales para adultos y la capacitación del personal en las bibliotecas.

En esta reseña, como ya he comentado, se incluye una libre traducción del resumen ejecutivo o informe estratégico de la guía, y algunos ejemplos de las ideas que a nivel personal, me han parecido más relevantes de la misma.

[Informe estratégico](#), Junio 2020

## Descripción del proyecto

La educación en alfabetización mediática en bibliotecas para audiencias adultas es un proyecto del Asociación Americana de Bibliotecas (ALA) diseñada para apoyar a las bibliotecas en sus esfuerzos para mejorar las habilidades de alfabetización mediática de los adultos en sus comunidades.

Al aprovechar la experiencia de un grupo diverso de líderes de opinión, el proyecto dio como resultado en un conjunto de recursos gratuitos de alfabetización mediática, que incluyen una guía para profesionales y seis seminarios web, que serán distribuidos gratuitamente a las bibliotecas para ayudarles a llegar a los estudiantes adultos.

La educación en alfabetización mediática en bibliotecas para audiencias adultas comenzó en noviembre de 2019, cuando el proyecto 30 asesores de los sectores de bibliotecas y alfabetización mediática se reunieron en Chicago con los siguientes objetivos:

- Considerar el alcance de los esfuerzos e investigaciones actuales de alfabetización mediática;
- Desarrollar estrategias para abordar las deficiencias en los servicios actuales para adultos y la capacitación del personal en las bibliotecas; y
- Identificar áreas de colaboración entre bibliotecarios, periodistas, investigadores,

# Artículo

res y educadores de adultos. Aunque este proyecto se inició antes del inicio de la pandemia COVID-19, su propósito nunca ha sido más relevante. En nuestra nueva realidad, las habilidades de alfabetización mediática son clave para mantenerse informado y saludable. Como instituciones ancla de la comunidad, las bibliotecas tienen la oportunidad de ser una voz de la razón en este difícil momento.

## Justificación del proyecto

Como ya se ha comentado, según la Asociación Nacional para la Educación en Alfabetización Mediática ([NAMLE](#)), “la alfabetización mediática es la capacidad acceder, analizar, evaluar, crear y actuar utilizando todas las formas de comunicación. En sus términos más simples, la alfabetización mediática se construye sobre la base de la alfabetización tradicional y ofrece nuevas formas de lectura y escritura.

La alfabetización mediática capacita a las personas para que sean pensadores y creadores y ciudadanos críticos, comunicadores eficaces y activos.

Para los propósitos de nuestro proyecto, un adulto con conocimientos de medios debería poder acceder, compartir y crear medios en múltiples formatos y plataformas mientras utiliza habilidades de pensamiento crítico para evaluar propósito e impacto potencial del material. Los adultos tienen necesitan for-

mación en pensamiento crítico y en manejo de los medios, específicamente en el acceso a materiales y en herramientas y oportunidades para aprender a evaluar la validez de la información. Por primera vez desde que el Pew Research Center comenzó a monitorear cómo los adultos reciben sus noticias, las redes sociales han superado a los periódicos como fuente de noticias. Según el informe de 2018, el 43% de los adultos afirmó que recibe noticias “a menudo” de sitios web o redes sociales. Esto es preocupante a la luz de los datos del Pew Research Center de 2016 que reconocían que solo uno de cada seis adultos (17%) confía en su capacidad digital para encontrar información en línea en la que confíen.

Esta importante brecha en la alfabetización mediática en los adultos tiene implicaciones para un amplio espectro de la vida: desde la salud y hasta la seguridad ciudadana. La alfabetización mediática capacita a las personas para que sean pensadores críticos, eficaces comunicadores y ciudadanos activos dentro de nuestro complejo y cambiante entorno digital.

En un estudio de 2017, Joseph Kahne de la Universidad de California, Riverside y Benjamin Bowyer de la Universidad de Santa Clara, descubrió que la educación en alfabetización mediática es “un apoyo esencial en la era digital y que los individuos que disponían de altos niveles de alfabetización mediática tenían más oportuni-

des de aprendizaje y eran considerablemente más propensos a calificar las publicaciones basadas en evidencia como precisas que las publicaciones que contienen información errónea, incluso cuando ambas publicaciones se alinean con sus perspectivas formas de pensar. Aquellos que no habían sido formados en alfabetización mediática, en cambio, no tenían tantas posibilidades de distinguir las publicaciones con información cierta de la que era errónea”.

## Temas críticos para abordar las necesidades de los adultos

La alfabetización mediática es un tema amplio y en constante evolución que responde a los complejos entornos de comunicación digital y física. Así, los asesores de Educación en Bibliotecas para Públicos Adultos vieron la necesidad de reducir el alcance para atender mejor las necesidades de las bibliotecas y sus comunidades. Desarrollaron los siguientes cinco temas críticos tanto para bibliotecarios profesionales como para los futuros programas y servicios de atención al cliente.

1. La **arquitectura de Internet** revela cómo funciona el entorno digital y su impacto en los usuarios. Esto incluye cómo influyen los algoritmos y las experiencias mediáticas diferenciadas y personalizadas, nuestro acceso al contenido, conduce a la polarización y al pensamiento de grupo, y mercantiliza la información personal; y cómo los modelos comerciales



# Artículo

de los medios (por ejemplo, contenido gratuito, contenidos de pago) afectan la comprensión e interpretación de la información. Comprender la arquitectura de Internet es el primer paso hacia la toma de decisiones informadas sobre cómo operar dentro del espacio digital.

2. La **educación cívica** se relaciona con la ciudadanía y las acciones (y omisiones) de las personas en nuestra democracia. Para ser ciudadanos activos y bien informados, los adultos deben comprender cómo los medios participan y afectan el sistema político. Desde mi punto de vista, este es uno de los temas cruciales de la guía ya que las bibliotecas tienen un papel importante que desempeñar en la vida cívica de sus usuarios. Brindamos acceso a información del gobierno y los medios de comunicación y ayudamos a nuestros usuarios a analizar y evaluar información. Al proporcionar dicho acceso, nos guiamos por los valores fundamentales de la biblioteconomía: libre acceso a la información y libertad de expresión. Más allá de proporcionar acceso físico o virtual a fuentes de información y tecnologías, las bibliotecas pueden habilitar y facilitar las conversaciones a través del cual los miembros de la comunidad intercambian ideas y debaten cuestiones importantes. Las bibliotecas públicas a menudo se consideran foros públicos para el intercambio de ideas entre los ciudadanos y discutir el público. Ofrecen espacios accesibles y seguros a nuestras comunidades

para acceder, crear y compartir información e interactuar entre sí.

3. El **panorama de los medios** se refiere al panorama futuro, al histórico y al actual potencial de las redes sociales. Para comprender cómo nos afectan los medios de comunicación como individuos, debemos comprender el panorama mediático y las motivaciones de las personas y entidades que lo construyeron y se benefician de él.

4. La **participación y creación en los medios** incluye el desarrollo y la difusión de los medios a través de métodos digitales o impresos, que incluyen todo, desde fanzines hasta podcasts. Poseer las habilidades para crear y compartir medios permite a las personas hablar sobre sus creencias y ofrece una vía para el empoderamiento. Al mismo tiempo, la democratización de la creación de medios y la capacidad de la gente común para crear materiales de alta calidad de forma económica puede generar más “ruido” en el espacio de los medios y una mayor desconfianza en la información. Empoderar a los adultos para crear medios de manera responsable podría abrir caminos hacia el avance profesional, para el entretenimiento y la participación cívica.

5. La **falsa y mala información** es la creación y difusión de información falsa o inexacta sin mala intención. La **desinformación** es la creación y difusión de información falsa con la intención

de engañar. La desinformación y la mala información combinada puede tener un impacto alarmante en la opinión pública, nuestra confianza en los medios de comunicación y nuestra comprensión de la democracia. Entender qué es la falsa/mala información y la desinformación, cómo se diferencian y cómo identificarlos, ayuda a los adultos a ser más inteligentes usuarios / consumidores.

## Otras ideas de interés y utilidad expuestas en la guía

### Encontrar a los clientes/usuarios donde están

Las personas que necesitan habilidades de alfabetización mediática pueden no estar ansiosas por inscribirse en un programa o clase sobre el tema; de hecho, es posible que no sepan que les faltan habilidades. La creación de un programa dedicado a la alfabetización mediática de forma explícita es genial, pero puede ser más efectivo encontrar formas de introducir conceptos de alfabetización mediática en las relaciones que ya se tienen con los usuarios. El servicio de referencia y el resto de programas ya existentes son dos áreas donde puede comenzar inmediatamente.

Los **programas existentes** de su biblioteca, en persona y virtuales, ofrecen una gran cantidad de interacciones individuales que pueden mejorarse mediante conceptos de alfabetización mediática. Los programas también plan-



# Artículo

tean oportunidad para planificar con anticipación e integrar los conceptos en sus planes de lecciones o puntos de conversación. Algunos ejemplos para ello:

- Clubes de lectura: relacione los temas de los libros con la actualidad. Discuta cómo los medios retratan esos eventos y por qué. Fomente una discusión haciendo preguntas sobre los principios de alfabetización mediática que se relacionan directamente con el tema que nos ocupa.
- Proyecciones y debates: después de mostrar una película o presentar un programa en el que los clientes debaten libros, programas de televisión, videojuegos o YouTubers, haga preguntas sobre algunos de los temas clave discutidos en esta guía.
- Clases de tecnología: discuta las fuentes confiables de información y las mejores prácticas sobre dónde encontrar información de calidad. Esto es especialmente importante cuando se habla de redes sociales.
- Programas de Makerspace: si proporciona formación de Makerspace sobre equipos donde se crean los medios, discutir la responsabilidad del creador al crear medios, incluyendo cómo reconocer los prejuicios, conservación y creación responsable de información.
- Celebraciones comunitarias: solicite a los periodistas o representantes de los medios locales que formen parte de grandes eventos comunitarios. Los paneles de discusión y los encuentros y saludos virtuales o en persona son excelentes opciones aquí.
- Programas pasivos: al crear

guías para publicitar y/o proporcionar recursos de un tema, incluir materiales que discutan la alfabetización mediática en el contexto de dicha temática.

## Alfabetización en medios para el personal de la biblioteca y los socios de la comunidad

Antes de que los bibliotecarios puedan enseñar de forma eficaz las habilidades de alfabetización mediática usuarios, necesitan tener una sólida comprensión de los conceptos. Algunos consejos para enseñar alfabetización mediática al personal de la biblioteca y a los socios comunitarios:

- Asegúrese de que el personal y los socios sepan qué es la alfabetización mediática y por qué es importante.
- Tener recursos gratuitos disponibles para que el personal y los socios ayuden a ampliar su comprensión.
- Con los socios de la comunidad, relacione la alfabetización mediática con otras áreas de interés. Por ejemplo, si trabaja con la genealogía, explore cómo se discute la genealogía a través de la publicidad, las noticias y las redes sociales.
- Con el personal, discuta la diferencia entre la alfabetización mediática y la alfabetización informacional y por qué la diferenciación es importante. El personal de la biblioteca tiende a centrarse principalmente en la alfabetización en información, que tradicionalmente se orienta a las habilidades de investigación. Aunque la alfabetización informacional es similar a la alfabetización me-

diática en muchos aspectos, es necesario ser capaz de educar a los usuarios para que hagan juicios informados cuando reciben información o está investigando.

## Y claro, aunque no nos guste y nos resulte difícil, siempre es necesario evaluar lo que estamos haciendo

Una oportunidad de aprendizaje informal para adultos podría compararse con la comprensión del arte, a veces, no existe una forma accesible de determinar su impacto...

Pero hay que intentarlo, ¿existen fuentes auxiliares que puedan proporcionar retroalimentación cualitativa? ¡Piensa creativamente!:

- ¿Han llegado nuestros esfuerzos de alfabetización mediática a las conversaciones comunitarias? Por ejemplo, ¿el programa provoca algún tipo de discusión, debate o controversia en las redes sociales?
- ¿Existe una demanda de programas o servicios adicionales como resultado de los esfuerzos iniciales?
- ¿Qué tipo de cobertura de prensa reciben los programas de alfabetización mediática?
- ¿Otras organizaciones utilizan su programa/servicio en campañas de marketing o programas educativos?
- ¿Han llegado nuestros programas a nuevas asociaciones comunitarias? (escuelas, medios locales, locales no tradicionales creadores de medios)?
- ¿Pueden los asistentes de la formación compartir sus opiniones después de asistir a una actividad



# Artículo

de formación en la biblioteca?  
■ ¿Se realizar un seguimiento de las actividades de formación?

## Ideas y preguntas para fomentar el debate y el intercambio de ideas con nuestros usuarios y destinatarios de las acciones formativas

- ¿Sabías que la mayor parte de la información falsa y la desinformación tiene una parte de verdad?
- ¿Ha oído hablar de vídeos falsos (*deepfakes/shallowfakes*)?
- Estas son las cinco fuentes principales de la biblioteca para aprender sobre noticias falsas.
- ¿De dónde obtiene sus noticias? Se puede hacer una selección de fuentes fiables para ello.
- Las noticias falsas no solo se encuentran en línea. También se puede encontrar en películas y otros medios, pon un ejemplo actual
- ¿Sabía que las noticias falsas existen desde hace cientos de años?
- Usa el mantra “Traer soluciones, no problemas” en las acciones de formación. Alentar a las personas para pasar de la lista de problemas a la de desafíos y soluciones para pasar a la acción.
- ¿Qué nos motiva a votar o participar en política de otras formas?
- ¿Qué tipo de información necesitamos para tomar buenas decisiones sobre la información que necesitamos? ¿Por qué es importante ese tipo de información? ¿Cómo podemos encontrar esa información?
- ¿Cómo hablamos de manera constructiva con las personas que

no están de acuerdo con nosotros? Que hacemos cuando simplemente no podemos estar de acuerdo?

- ¿Ha experimentado los impactos de la polarización política? ¿Cómo es eso? ¿Qué pasos podemos tomar para abordar la polarización?
- ¿Qué papel juega el dinero en la creación y difusión información falsa y desinformación?
- ¿Quiénes son los productores de desinformación y desinformación?
- ¿Por qué la gente no examina la información antes de compartirla?
- ¿Cómo me libero de mis “burbujas” de información y de los filtros determinados por otros? [¿Qué es el filtro burbuja?](#)
- ¿Cuál es la relación entre información falsa, desinformación y democracia?

## Ideas para investigaciones futuras

Si bien los asesores identificaron los cinco temas antes especificados como prioritarios, hay una considerable variedad de áreas relacionadas que merecen una exploración más profunda.

- ¿Cómo afectan las diferentes modalidades de medios (por ejemplo, video, audio, redes sociales) al cerebro adulto?
- ¿Cuál es el impacto de la brecha digital en el desarrollo de los adultos alfabetizados en medios?
- ¿Cuáles son los efectos de la sobrecarga de información

y su impacto en la propagación de desinformación o errores?

- ¿Cuáles son los efectos a largo plazo de la alfabetización mediática en el consumo y la creación de medios de los adultos? Estas son preguntas valiosas que merecen una explicación más detallada, pero están fuera del alcance de este proyecto inicial.

Estemos preparados para convencer a los usuarios de que nuestras fuentes son fiables. Para hacerlo, estos son algunos recursos disponibles que explican conceptos clave de alfabetización mediática y por qué son importantes. Estos son algunos de los que nos recomiendan:

**Seminarios** web para profesionales (próximo invierno de 2021) organizados por la ALA:

- [Alfabetización mediática para adultos: conocer a los clientes donde se encuentren](#)
- [Alfabetización mediática para adultos: mala información y desinformación](#)
- [Alfabetización mediática para adultos: arquitectura de Internet](#)
- [Alfabetización mediática para adultos: educación cívica](#)
- [Alfabetización mediática para adultos: panorama y economía de los medios](#)